

在日大韓基督教会
宣教90年을 향한 目標

1. 自立된 100教会의 設立
2. 主님의 일꾼의 養成
3. 작은 이웃들과 함께 사는 宣教
4. 在日同胞의 삶에 同參하는 奉仕



THE GOSPEL NEWS

10月15日(月) <1990年> 第479号

発行所 福音新聞社

〒160 東京都新宿区西早稲田2-3-18

電話 03(202)5398番

発行人 金榮植・編集人 金安弘

毎月1回 15日発行 購読料 1部50円

昭和39年9月20日 第3種郵便物認可

印刷所・青丘文化社

0474-24-7461

第2回母国現場教育実施

—ウリナラの旅—

三世同胞青少年が10名参加、2週間



母国現場教育に参加した3世の同胞学生

三世の信仰、民族教育の場 セムナン教会礼拝にも参加

全国婦人会では、世代交替に伴って深刻化する在日同胞子弟の信仰、民族教育の一環として3世同胞の母国現場教育を行っているが、今回第2

回目のウリナラの旅が、7月25日から8月7日までの約2週間、本国の7教派で構成している教会女性連合会の協力ので行なわれた。

プログラムは、独立記念館、慶州博物館、秘苑、民俗村、ソウル大教育院等の名所・旧跡や歴史遺産を見学し、高麗大教授を講師に古代・近・現代の歴史学習・母国語学習、また、成長発展する本国教会見学として、朝鮮キリスト教歴史学上最初に創立された新義安教会の礼拝に参加し、教会高校生との交流会も行い、良い思い出となった。

第28回青年会全協大会 代表委員に姜聖律君



第28回全協大会が大阪KCCにおいて行われた。(代議員一同)

去る九月十四、十五日、大阪KCC会館において第28回青年会全国協議会が行われた。

初日、朴憲郁牧師(青年局長)の開会礼拝では、一年間の青年会の各部の報告、各地方会の青年会の活動報告が行われた。特に、代表委員が、梁釐一前代表委員が、「全国協議会の場を通して、在日同胞キリスト者青年として生きるの意義や、生きることをしるしや人間の可能性を知って、その「希望」をもっと多くの仲間

と共に共有していこう」と述べた。2日目は建議案、韓日青年参加の件、全国聖書キヤラパンの実施の件、外登法、法的地位問題への取り組みの件、専従体制の確立への取り組みの件、が話し合われ、それぞれ承認された。

午後からは、中央委員改選が行われ、4人の中央委員が選挙され、代表委員には、前総務の姜聖律氏(西成教会)が選出された。また1年間の青年会の活動が始まります。信徒の皆さんの変わらぬ支援をお願いいたします。また、この一年の活動が神様に導かれたものでありますように祈ります。(通信 崔日承)

在日同胞二世로서 처음!



第42回婦人会全国連合会定期大会参加者

会長に金貞女氏選出

第42回婦人会全国連合会大会

会場で生きる自己のルーツを再確認できる貴重な旅となった。3世の子がまだ一度も母国を見たことのない、2世アボジに、母国の土と水をフレンチ、本国で感動を呼ぶ。特に、学生の一人で、母国の土と水を、まだ一度も祖国を見たことのない二世のアボ

ジにもって帰りたいという言葉が、キリスト教放送局の電波にのり、母国同胞の間で大きな感動をよんだ。また同時に、日本人を母にもつ3世として、韓日両国の架け橋となることを今後の人生の夢とも目標としたいと語るこの3世の言葉が、在日教会の宣教に一つの示唆を与えるものだと考える。

今後は、この意味深いプログラムを総会の協力の下で継続してゆきたい。このプログラムもまた2回目であり、全国婦人会としてもミスが多く参加学生や家族に対しておわびすべきこともあったが、今後も寛大な配慮と協力をお願いするものである。

文定子(折尾)

會計監査 鄭蓮子(京都)

李炳林(今福)

全国婦人会は、今年創立40周年記念集会を、今年10月の祝日である盛大に挙行政

40周年歴史展に、二世の会長が誕生した。 앞으로

一世先輩会員の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

代表を 全国婦人会の 新時

〒490-11 愛知県海部郡大治町大字砂子字村東2336
電 話 (052) 431-3156(代)
FAX (052) 431-3190

崔榮信牧師 委任式

宇部教会에서 거행



崔榮信牧師委任式 1990.6.19 於 宇部教会

崔榮信牧師의 委任式이 宇部教会에서 거행됐다

崔榮信牧師의 宇部教会 委任式이 지난六月十九日(火) 午前十一時、西南地方教会 牧師、信徒 多数 参加한 가운데 恩惠스럽게 行됐다.

臨時堂會長 李海春牧師(下関教会)의 司會 李根秀牧師(折尾教会)의 祈禱、沈榮吉長老(福岡教会)의 聖書朗誦(목시복2:8-11)이 있은후 副總會長 崔昌華牧師(小倉教会)의 축도 축성하라는 제하의說교가 있었다. 臨時堂會長 李海春牧師가 委任받는 崔榮信牧師가 崔榮信牧師(西南地方教会)의 牧師로 委任받았다.

崔榮信牧師는 崔聖訓牧師의(대구남동교회)長男으로 一九四九年 大邱에서 出生、大邱대명大學 同大學院을 卒業하고 敎師를 任職한 神學大學院을 卒業後、一九八四年 大邱에 聖교장로회 宣教師로 任職한 牧師로 按手를 받고 一九八九年 總會 宣教師로 派送 받아 宇部教会에 赴任했다.

西南地方會修養會

吉野ヶ里遺跡도 見學

지난八月十五日(水) 十七日(金)까지 福岡県二日市温泉「大觀莊」에서 CCA(아세아기독교교회협의회) 總務 朴相增牧師를 講師로 西南地方會修養會가 열렸다.

地方會會長 崔正剛牧師의 說교로 開會禮를 가졌다. 朴相增牧師는 CCA 總務의 經驗을 通해서 世界教會란 무엇인가 世界教會와 우리教會와 어떤 關係를 가지고 있는가를 아주 재미있게 講義하였다.

南北宣教委 開催

第二次統一會議 갖기로

南北宣教委(委員長 李大京牧師)가 지난十月八日 名古屋教会에서 열려, 지난七月에 열렸던 東京會議을 總괄하고 九十一年度 活動計劃을 세웠다.

一、東京會議 資料集 出版
○韓國語版:十月 下旬경 發行
○日本語版:九十一一年三月 發行 予定
出版社:新教出版社
二、第二次東京會議 開催
南北教會의 交流가 서 울과 평양에서 갖지 못하 는 실정을 감안 日本에서 다시 갖기로 하다.

費用問題가 크나 海外 參加者들도 參加費를 받 도록 하기로하다. 參加教 團도 많이 參加하도록하 며 教會女性連合會 등 團體도 參加하도록한다. 三、平和統一 海外同胞基 礎者 協議會

海外同胞基礎者로써 祖 國平和統一에 積極 參與 하며 相互間의 情報交換 共同活動을 벌이기 위해 協議會를 組織한다. 參加國: 미국, 캐나다, 독일, 중국 등

四、統一神學研究所 委員會 職속 機關으로 統一神學研究所를 두고, 機關誌 統一神學을 내기 로하다. 所長 金君植牧師 事務局長 姜榮一牧師의局 員을 약간명투기로하다.

五、委員會 名稱 變更 南北宣教委委員會를平 和統一宣教委로 變更 하는 것을 總會任職員會 에 提案하기로 하다. 六、世界教會協議會 代表派 遣

오는 十一月三、五일세 네바에서 가질 統一問題 協議會에 李大京、金君植、姜榮一세牧師를 派遣하 기로 하다.

西南・婦人會 一日研修會

크리스찬홈 形成 主題로

지난 九月十一日(火)午前 十時부터 午後四時까지 下 関教会에서 婦人會敎育部主 催의 一日研修會를 가졌다. 主催는 全國婦人會連合會 의今年度의目標과같이「시 작은 미약하나 나중은 심 히 창대하리라」였으나 副 題는「크리스찬 홈의 形成 과 어머니의 役割」였고 講 師는 金君植牧師(日本키리스 ト敎團豊島岡教会)였다. 金 君植牧師는 크리스찬홈을 形

成해 나아가는데 있어서 是(通信 李根秀)

諸職訓練の手引書 ④

諸職の家庭生活 VII

尹 宗 銀 牧師 (横浜教会)

(2) 父母と子女間の倫理

「生めよ、ふえよ」と祝福さ れた家庭には必ず父母と子女 がある。

父母と子女との關係は神が 定められた「天倫」である。 だから人はその關係を大切に しなければならぬ。まず、 ①父母の倫理について考へて 見ることにしよう。「父たる 者よ、子供をおこらせないう 主の薫陶と訓戒によつて、 彼らを育てなさい」(エペソ書 6章4節)。「父たるものよ、 子供をいらだたせてはい けない。心がけけるかも知 れないから」(コロサイ書3章 21節)とあるが、これは父母 が子女らに對してもつべき心 の態度を示している。子供た ちを「怒らせる」ことのゆゑ に氣落ちや落胆しないように 精神衛生に氣を配ることが肝 要である。これはある意味で は子供の人格を尊重し基本的 人權を重んじる思想である。 そして父母が子女らに對して 果すべき最大の義務は「養育 する」ことである。そしてそ の養育の原理は「主の薫陶と 敎訓」によるのである。父母 は子女敎育の責任ばかりでは なく、矯正の責任もある。 幼子供たちの非行が発見さ れたとき、父母はそれを深く 悔いながらきびしく矯正せね ばならない。子供らの非行を 見ながら、きびしく懲らしめ ることを怠れば、後になって 深く悲むことになる。韓國の 俗談に「針泥棒が牛泥棒とな る」とあるように子供の時の 悪事、非行はすぐ矯正しないと 大きくなってからは手遅れ となるからである。そのよう な矯正の適切な時をのがさな いように努めねばならない。 それゆゑに、信仰の家庭、殊 に諸職の家庭では、子女らが 信仰の人になれるまでは父母 にとつて一時のすき間もゆる せないものである。何よりも父 母の生活模範こそ子供たちに とつて最大の敎師である。人 は鏡を見て自分の顔の有様 を知るように子供たちは自分 への父母を鏡とするのである。 このような意味で子供たちに 對する父母の責任と義務はは かりしれない重大さがある。 子供たちは神から父母に一時 的に委託された神の賜物であ る。神から委託された子女ら を保護し、養育し、導くこと に宗教的な責任がある。子女 たちのための信仰指導が早け れば早いほどよい。子女敎育 は母の胎敎からはじめて、そ の出産後も子女のために、出 産の苦労がつづくのである。 父母の子女らに對する信仰的 指導は百回しかるよりも、子 女らを思ふ一回の熱い祈りが より大きな力となる。聖アウ グスチヌスの母ニカは非行 のわが息子のためにどれほど 涙を流して祈つたか知れない。 一度は尊敬するアンブロシウ ス牧師を尋ねて非行のわが息 子の将来を案じて問うた。息 子を書いて涙で祈るモニカに かつて「涙の息子は滅びない」と 答えたのであった。子女ら のために心を燃やして祈るこ とこそ父母の本分である。

②子女の倫理 わたしたちは「倫理」とい う言葉をよく言にするが、「倫 理」はいつい何んであろう か。倫理とは一言で言えば道 徳の規範になる原理である。 そういう意味から倫理は人が 人として当然行なうべき本分 のことである。子女の倫理は まず第一に父母に對する子た る本分である。神は、人を出 産し、助けるために、子女ら に父母を与えた。それゆゑに 神を父と信じるキリスト者は 神を愛するのと同じく、肉身 の父母を敬うことが至極當然 である。十戒の第五戒に「あ なたの父と母を敬え」(出エジ プト20章12節)と戒めている。 そして「父と母を軽んずる者 はのろわれる」(申27章16節) とある。

ここで「軽んずる」ことは どういうことであろうか。新 英語聖書では「sight」と訳 されているから、即ち父母を 無視するとか、侮辱する、冷 淡に對するなどと、新國際 訳では「dishonor」と訳され たことから、不名誉にする、 名を汚す、父母を拒絶する、 などと解される。しかし新約 聖書において、パウロは「子 たる者よ、主にあつて両親に 従いなさい。これは正しいこ とである。あなたの父と母と を敬え。これが第一の戒めで あつて、次の約束がそれにつ いてある。そうすれば、あな たは幸福になり、地上でなが く生きながらえるであらう」 (エペソ書6章1-3節)。

また「子たる者よ、何事についても両親に従いなさい。 これは主に喜ばれることであ る」(コロサイ書3章20節)と 勧告している。キリスト者が その父母を敬い従ふことは倫 理問題ではなく、神の摂理に 對する感謝と信仰の問題であ る。そして信仰者の親孝行は そのまま信仰に直結する生活 である。老齡化のテンポがは やく進まれるこの時代に「子 女の倫理を健全に構築するこ となしには、信仰まで危儀に さらされるのではなからうか。 子女らが父母に對して備えね ばならない「徳」は従順であ り、敬う心である。父母を敬 うことは、その行為自体が正 しいことである。

博宝工業株式会社

代表取締役 沈 榮 吉 (福岡教会 長老)

〒812 福岡市博多区大博町13-22
TEL (092) 271-2126 番
FAX (092) 272-1855 番

不動産業務全般

免許番号・愛知県知事③第5426番

太栄企業株式会社

代表取締役 金 光 洙 (名古屋教会 長老)

事務所 名古屋市熱田区川並町2番21号
(名古屋市中央卸売市場入口南側太栄ビル)
電話 052(682)1177 代
自宅 名古屋市千種区御影町2-55-5
電話 052(711)4398

韓国そうざい・食肉加工
食品輸出入・各製造販売

高山食品株式会社

代表取締役 元 洪 植 (福岡教会 長老)

本社 〒816 福岡市博多区東那珂3丁目9番26号
電話 (092) 461-0055 代
自 宇 (092) 471-0258 番
FAX (092) 461-0090 番

※おいしい김치・고추장・떡국発送いたします。

④



내외적으로 화산 시키며 실

代表者 禹 永

大阪府池田市空港1-7-15()

TEL (店) 06-843

TEL (自) 06-855

金 聖 次
(西成教会 執事)
和田市小松里町1-26
724-43-1641
724-43-7975

源 長老) 8-5 30代 68	代表 〒596 岸 TEL 0 FAX 0
------------------------------	--------------------------------

代表取締役 金 泰
(沖繩教会)
本社：沖縄県北谷町字浜川
電話：098936-20
FAX：098936-64

代表取締役 金 泰 源
(沖縄教会 長老)
本 社：沖縄県北谷町字浜川 8-5
電 話：098936-2030(代)
FAX：098936-6468

TEL (目) 06-855-3865
